

Научная статья

УДК 372.8

DOI 10.47438/2309-7078\_2022\_4\_89

# ВНЕДРЕНИЕ РАБОТЫ С МАТЕРИАЛАМИ ПОРТАЛА ENGBLOG В УЧЕБНЫЙ ПРОЦЕСС С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭОС MOODLE

Наталья Ивановна Рыжкова<sup>1</sup>, Елена Юрьевна Пономарева<sup>2</sup>,  
Олеся Васильевна Прибыткова<sup>3</sup>

Воронежский государственный университет инженерных технологий<sup>1, 2, 3</sup>  
Воронеж, Россия

<sup>1</sup>Старший преподаватель кафедры иностранных языков, e-mail: [honeymoon15@mail.ru](mailto:honeymoon15@mail.ru)

<sup>2</sup>Старший преподаватель кафедры иностранных языков, e-mail: [lena.211080@mail.ru](mailto:lena.211080@mail.ru)

<sup>3</sup>Старший преподаватель кафедры иностранных языков, e-mail: [lady.pribytkova@mail.ru](mailto:lady.pribytkova@mail.ru)

**Аннотация.** В статье представлен опыт внедрения работы с материалами онлайн-сервиса Engblog в учебный процесс с использованием ЭОС Moodle при изучении дисциплины «Иностранный язык». Актуальность исследования обусловлена необходимостью использования современных веб-ресурсов при обучении иностранному языку в условиях дистанционного образования в вузе. Рассмотрено содержание веб-ресурса Engblog, проанализирована структура курса по дисциплине «Иностранный язык» в ЭОС Moodle ВГУИТ. Представлены методика, разработанная авторами, алгоритм и выводы об эффективности работы на электронных платформах Moodle и Engblog с использованием предложенного алгоритма в рамках формирования универсальной компетенции обучающихся по дисциплине «Иностранный язык».

**Ключевые слова:** блог, Engblog, ЭОС Moodle, дистанционное обучение, онлайн-сервис, образовательный процесс, иностранный язык.

**Для цитирования:** Рыжкова Н.И., Пономарева Е.Ю., Прибыткова О.В. Внедрение работы с материалами портала Engblog в учебный процесс с использованием ЭОС Moodle // Известия Воронежского государственного педагогического университета. 2022. № 4. С. 89–93. DOI: 10.47438/2309-7078\_2022\_4\_89.

## Введение

Использование образовательных онлайн-платформ, ставших привычной и неотъемлемой частью организации дистанционного образования, продиктовано современными реалиями. Образовательная среда Moodle (Modular Object Oriented Dynamic Learning Environment [10]), переведённая более чем на 100 языков, признана наиболее распространённой из всех возможных. Крупнейшие университеты мира осуществляют работу в данной системе [6].

Актуальность исследования связана с необходимостью использования дополнительных веб-ресурсов наряду с обязательной работой в ЭОС Moodle при изучении ИЯ в условиях дистанционного обучения в вузе.

Целью исследования является апробация внедрения работы с блогами онлайн-сервиса Engblog в учебный процесс с использованием ЭОС Moodle при изучении дисциплины ИЯ в рамках формирования универсальной компетенции.

В ходе исследования решались следующие задачи: дать определение, классификацию блогов; проанализировать структуру курса по дисциплине

«Иностранный язык» в ЭОС Moodle ВГУИТ; проанализировать структуру веб-ресурса Engblog; представить алгоритм по работе в онлайн-платформах Moodle и Engblog в ходе обучения ИЯ; сформировать упражнения, разработанные авторами в ходе работы на платформах Moodle и Engblog.

В условиях организации учебного процесса с использованием технологий дистанционного обучения Воронежский государственный университет инженерных технологий принадлежит к числу вузов, осуществляющих работу в электронной образовательной среде Moodle.

Дисциплины, преподаваемые на кафедре иностранных языков ВГУИТ, представлены в виде курсов в ЭОС. В статье рассматривается внедрение работы с блогами портала Engblog в учебный процесс, осуществляемый в системе дистанционного обучения Moodle, со студентами 1 курса по дисциплине «Иностранный язык» (английский). Данный курс имеет четкую структуру и наполнение. В соответствии с рабочими программами по дисциплине и календарно-тематическими планами кафедры иностранных языков ВГУИТ курс разделен на модули.

1. Я представляюсь.

2. Образование в жизни современного человека.
3. Выдающиеся деятели России и стран изучаемого языка.
4. Страноведение.
5. Роль иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.
6. Глобальные проблемы.

Каждый модуль представлен в 3 частях и сфокусирован на тематически соответствующих лексическом и грамматическом материалах. Первая часть выполненных заданий, отражающих конкретные грамматические и лексические явления модуля, оценивается электронной системой автоматически. Работу над элементом «Эссе» оценивает преподаватель, формируя итоговый балл, представленный в процентах.

Простота в навигации и использовании ЭОС Moodle позволяет сочетать работу в системе с использованием других онлайн-сервисов для организации учебного процесса как в формате «преподаватель – студенты», так и для организации самостоятельной работы бакалавров.

Всё большую популярность для решения учебных задач в информационной среде приобретают учебные блоги.

Блог (weblog) – это журнал, дневник, который ведется автором онлайн. Блоги классифицируются по тематической направленности, авторству, свойствам контента, технической основе, наличию мультимедиа. В ходе обучения иностранному языку, эффективной представляется работа со специализированными сайтами-блогами.

#### Результаты

В осеннем семестре 2021–2022 учебного года в рамках преподавания дисциплины «Иностранный язык» нами была апробирована методика работы с материалами онлайн-сервиса Engblog [11].

Engblog – это блог коллектива русскоязычных преподавателей английского языка, которые живут в англоязычных государствах. Среди преимуществ работы с данным сервисом мы отметили следующие: аутентичность материалов, представленных в сети; неформальный язык написания авторами статей, постов, при чтении которых студенты погружаются в повседневную атмосферу общения в социальных сетях; наличие обратной связи с авторами с целью написания сообщений и комментариев к изученному материалу; пользование сервисом возможно без регистрации и бесплатно.

Сайт содержит 7 разделов. В разделе «Грамматика» авторы более 200 статей подробно описывают грамматические явления, учитывая тенденции развития современного английского языка [3], отражают весь материал, представленный в курсе «Иностранный язык» в ЭОС Moodle. Перед началом работы в разделе предлагается пройти тестирование по ссылке с целью определения уровня владения языком. Раздел «Тесты» содержит более 50 тестов на знание языка. Работа со студентами в данном разделе проходила перед изучением каждого грамматического явления в рамках модулей в ЭОС Moodle. Раздел «Статьи» содержит более 900 постов-статей, разделенных тематически на 30 юнитов (блоков), и объясняет лексику всех модулей, представленных курсом по дисциплине «Иностранный язык» в ЭОС

Moodle. Увлекательные посты авторов, а также видео от носителей языка в разделе «Словарный запас» раскрывают пользователям приемы расширения лексического запаса в ракурсе 20 блоков, таких как фразеология, лексикология, сленг, разговорный английский и другие. Для написания сообщений и комментариев в разделе «Контакты» представлена информация о поддержке обратной связи с авторами блога. Раздел «Рейтинг онлайн-курсов» публикует список и подробное описание (характеристики) 10 лучших онлайн-школ английского языка по мнению сайта Engblog в 2022 году [4]. В разделе «Для начинающих» представлена пошаговая инструкция для организации самостоятельного изучения иностранного языка с использованием контента портала Engblog.

Нами был предложен следующий алгоритм работы в ЭОС Moodle и с сервисом Engblog.

1. Повторение грамматического явления в разделе «Грамматика» портала Engblog с применением элементов экранных технологий: ноутбука и проекционной аппаратуры в аудитории кафедры [5].

2. Выполнение тестирования на определение уровня сформированности определенных грамматических навыков в разделе «Тесты» портала Engblog.

3. Выполнение заданий модуля в ЭОС Moodle.

4. Проверка преподавателем элемента «Эссе», выставление итогового балла за работу над модулем в системе.

5. Закрепление лексики (с целью расширения лексического запаса обучаемых) с использованием онлайн-сервиса Engblog: изучение обучаемыми статьи-поста; просмотр видео от носителя языка по теме статьи; выполнение упражнений, составленных авторами.

В модуле «Я представляюсь» задание элемента «Эссе» выглядело следующим образом: посмотрите видео «Talking about family in English» и заполните пропуски словами по смыслу. 1. He is not married. He is \_\_\_\_ . 2. My elder brother is married. His wife is my \_\_\_\_ . 3. If you don't have any brothers or sisters, you are an \_\_\_\_ child.

В просмотренном видео студенты познакомились с лексикой по теме «Семья» с целью повторения обозначений всех участников семейного дерева, их родственных связей. После окончания работы над модулем предлагалось представить систему родства своей семьи. С целью расширения лексического запаса обучающихся им было предложено описать черты характера каждого из родственников, пользуясь материалами портала Engblog. В разделе «Статьи», перейдя по ссылке <https://engblog.ru/talking-about-character-in-english>, изучалась пост-статья «Говорим правильно о характере на английском языке». В статье представлены таблицы с описанием характеристик интровертов и экстравертов, способы определения характера по любимому цветку, а также видео от носителя языка Бенджамина, который описывает типичные черты характера людей в зависимости от их знака зодиака. Изучив статью на предварительном этапе работы с обучающимися, нами были предложены следующие задания.

Задание 1. Просмотрите видео от Бенджамина, в котором представлены основные черты характера человека согласно его принадлежности к одному из

знаков зодиака и заполните пропуски, выбирая верный вариант из предложенного списка прилагательных: compassionate – сочувствующий, жалостливый; unpredictable – непредсказуемый; adventurous – смелый, и т.д.: If you are Aries, you were born between the 21st of March and the 20th of April. You enjoy taking risks. You are ... and courageous. You like seeing and exploring everything new. But the negative trait is that you may be ...; If you are Taurus, you were born between the 21st of April and the 20th of May. People born under the sign of Taurus are .... They always stand on their own. But the negative trait is that they may be ... .

Задание 2. Соотнесите английские выражения с русскими эквивалентами: a know-it-all, a wet blanket, a social butterfly, neither fish, nor flesh, a fuddy-duddy, a worry wart, a cheapskate, a go-getter / зануда, ни рыба, ни мясо, предприимчивый, энергичный человек, очень общительный, мнительный человек, всезнайка, скряга, консерватор, ворчун.

Задание 3. Сделайте презентацию о вашей семье с описанием характера ближайших родственников, используя выражения из упражнений 1, 2.

В модуле «Образование» задание «Эссе» предлагает написать 10 предложений на тему вопроса «What do we have in common with Russian and American systems of education?» на основе двух прочитанных текстов о системе образования в России и США. Для выполнения задания предлагается использовать речевые клише: Both Russian and American educational systems..., The difference between Russian and American educational systems... .

Для более подробного ознакомления обучающихся с особенностями системы образования в США было предложено посмотреть видео портала Engblog, в котором подробно представлена классификация существующих в Америке учёных степеней, а также большое внимание уделяется аббревиатурам, соответствующим той или иной профессионально-квалификационной степени [12]. После просмотра видеоролика обучающиеся должны выполнить несколько упражнений.

Задание 1. Подберите правильный вариант перевода для каждой учёной степени в системе образования в США: Associate Degree, Doctoral Degree, First-professional Degree, Bachelor's Degree, Master's Degree / степень доктора, степень бакалавра, степень ассоциата, профессиональные степени, степень магистра. Задание 2. Выберите один верный вариант ответа: B.A. is a Bachelor of Arts/a Bachelor of Science / a Bachelor of the Fine Arts; B.C.E. is a Bachelor of Chemical Engineering/a Bachelor of Civil Engineering / a Bachelor of Science; M.A. is a Doctor of Philosophy/a Medical Doctor / a Master of Arts. Задание 3. Продолжите предложения: A Master of Arts is.../ A Bachelor of Arts is.../ A Bachelor of Science is... . (Варианты ответа: a bachelor's degree awarded for an undergraduate program in the arts or in some other disciplines; the holder of a master's degree awarded by universities in many countries; a bachelor's degree awarded for programs that generally last three to five years).

В лексическом блоке модуля «Выдающиеся деятели России и стран изучаемого языка», часть 2 посвящена известным изобретателям. В элементе «Эссе» необходимо прослушать текст о Тимоти Бернерсе-Ли и выполнить задание: удалить неверные ва-

рианты слов из текста, оставив верные. В продолжение темы модуля и с целью расширения лексического запаса обучающихся, которые принадлежат к представителям «цифрового поколения», работа продолжалась с использованием материала сервиса Engblog. Предлагаем обзор заданий.

Задание 1. Просмотрите видео от Адама о терминах киберпространства и заполните пропуски, выбирая верный вариант из предложенного списка: virus, meme, goes viral, SPAM, domain, views, phishing, Twitter, cyberspace, Google, blog, post, to google, URL: In this video Adam tell su show to survive in ..., which is a synonym for the Internet / When something... , it means it spreads very quickly. / ... as a noun is the name of a company. It comes from a big number. It can be also a verb. ... basically means «to search» everything you need in the World Wide Web.

Задание 2. Соотнесите фразы из левых колонок с фразами из правых. A. digital age, digital generation, apps, blog / видеоблог, приложения, цифровой век, цифровое поколение; B. Laser scanner, barcode, АТМ, magnetic strips/магнитные полосы, лазерный сканер, штрих-код, банкомат; C. financial transaction, online banking, voice recognition soft ware, address bar/строка браузера, программа распознавания голоса, финансовые операции, онлайн-банкинг....

Задание 3. Сделайте презентацию об истории развития всемирной паутины.

Работа на платформах Engblog и Moodle при соблюдении пунктов предложенного алгоритма оказалась эффективной как на аудиторных занятиях, так и при организации самостоятельной работы бакалавров. При создании презентации лексический запас обучающихся был существенно расширен, так как выполнение этого задания осуществлялось именно после изучения статьи-поста и просмотра видео от носителя языка. Неформальный язык блогов авторов веб-сервиса Engblog оказался привлекательным для студентов, поскольку способствовал их погружению в повседневную атмосферу общения в социальных сетях.

#### Выводы

В рамках учебного процесса студентам 1 курса Воронежского государственного университета инженерных технологий, изучающим ИЯ, наряду с применением ЭОС Moodle была предложена работа с блогами портала Engblog. Обучающиеся активно включались в новый формат работы, проявляли инициативу при выполнении творческих заданий, что способствовало повышению успеваемости и, соответственно, мотивации к дальнейшему изучению ИЯ.

Таким образом, внедрение работы с блогами портала Engblog в учебный процесс с использованием ЭОС Moodle в рамках формирования универсальной компетенции при изучении дисциплины «Иностранный язык» представляется эффективным, так как способствует увеличению количества культурно-маркированных лексических и грамматических единиц у обучающихся, успешной организации их самостоятельной работы в ходе подготовки к дискуссии и составлению презентаций, повышению уровня мотивации студентов.

#### Конфликт интересов

Авторы декларируют отсутствие явных и потенциальных конфликтов интересов, связанных с публикацией настоящей статьи.

### Библиографический список

1. Иностранный язык (очная форма обучения). URL: <https://education.vsuet.ru/course/view.php?id=3280> (дата обращения: 10.08.2022).
2. История возникновения и основные характеристики системы управления обучением Moodle. URL: <https://poisk-ru.ru/s59941t1.html> (дата обращения: 14.08.2022).
3. Малкова Т.В., Хисматулина Н.В., Пугачева С.А. Обзор ресурса engblog для самостоятельного изучения английского языка // Вопросы педагогики. 2021. № 5 (1). С. 165–167.
4. Рыжкова Н.И., Прибыткова О.В. Применение блог-технологий для совершенствования социокультурной компетенции бакалавров при обучении иностранному языку // Материалы LX отчетной науч. конф. преподавателей и научных сотрудников ВГУИТ, Воронеж, 8–9 апреля 2022 г. / отв. ред. О.С. Корнеева. Воронеж : Изд-во гос. ун-т инж. технол., 2022. Ч. 3. С. 76.
5. Рыжкова Н.И., Пономарева Е.Ю. Презентация в рамках преподавания иностранного языка в условиях дистанционного образования // Материалы LX отчетной науч. конф. преподавателей и научных сотрудников ВГУИТ, Воронеж, 8–9 апреля 2022 г. / отв. ред. О.С. Корнеева. Воронеж : Изд-во гос. ун-т инж. технол., 2022. Ч. 3. С. 73.
6. Система электронного обучения и тестирования Moodle: обзор возможностей. URL: <https://www.ispring.ru/elearning-insights/moodle> (дата обращения: 16.08.2022).
7. Сысоев П.В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании. М. : Либроком, 2015.
8. Сысоев П.В. Блог-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2012. № 4 (20). С. 115–127.
9. Титова С.В. Массовые открытые онлайн-курсы в российском образовании: миф или реальность // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2016. № 1. С. 53–65.
10. Худолеев Н.В. Использование LMS Moodle при обучении иностранному языку в вузе (опыт ФГБОУ ВО "Красноярский ГАУ") // Вестник РУДН. Серия: Информатизация образования. 2018. Т. 15, № 4. С. 410–423.
11. URL : <https://engblog.ru> (дата обращения 07.08.2022).
12. URL: <https://engblog.ru/university-degrees-in-north-america> (дата обращения 01.09.2022).

### References

1. *Inostrannyi yazyk (ochnaya forma obucheniya)* [Foreign language (full-time education)]. Available from: <https://education.vsuet.ru/course/view.php?id=3280> (accessed 10.08.2022). (in Russian)
2. *Istoriya vozniknoveniya i osnovnye kharakteristiki sistemy upravleniya obucheniem Moodle* [The history of the emergence and main characteristics of the learning management system Moodle]. Available from: <https://poisk-ru.ru/s59941t1.html> (accessed 14.08.2022). (in Russian)
3. Malkova, T.V., Khismatulina, N.V., Pugacheva, S.A. (2021) Obzor resursa engblog dlya samostoyatel'nogo izucheniya angliiskogo yazyka [Overview of the engblog resource for self-study of English]. *Voprosy pedagogiki*. 5 (1), 165–167. (in Russian)
4. Ryzhkova, N.I., Pribytkova, O.V. (2022) The use of blog technologies to improve the socio-cultural competence of bachelors in teaching a foreign language. In: *Materials of the LX reporting scientific conference of VSUIT teachers and researchers*. Voronezh, p. 76. (in Russian)
5. Ryzhkova, N.I., Ponomareva, E.Yu. (2022) Using presentation in the process of teaching a foreign language in distance education. In: *Materials of the LX reporting scientific conference of VSUIT teachers and researchers*. Voronezh, p. 73. (in Russian)
6. *Sistema elektronnoogo obucheniya i testirovaniya Moodle: obzor vozmozhnostei* [Moodle e-learning and testing system: an overview of opportunities]. Available from: <https://www.ispring.ru/elearning-insights/moodle> (accessed 16.08.2022). (in Russian)
7. Sysoev, P.V. (2015) *Informatsionnye i kommunikatsionnye tekhnologii v lingvisticheskom obrazovanii* [Information and communication technologies in linguistic education]. Moscow, Librokom publ. (in Russian)
8. Sysoev, P.V. (2012) Blog-tekhnologiya v obuchenii inostrannomu yazyku [Blog technology in teaching a foreign language]. *Yazyk i kul'tura*. 4 (20), 115–127. (in Russian)
9. Titova, S.V. (2016) *Massovye otkrytye onlain-kursy v rossiiskom obrazovanii: mif ili real'nost'* [Massive open online courses in Russian education: myth or reality]. Vestn. Mosk. un-ta. Ser. 19. Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunikatsiya. (1), 53–65. (in Russian)
10. Khudolei, N.V. (2018) *Ispol'zovanie LMS Moodle pri obuchenii inostrannomu yazyku v vuze (opyt FGBOU VO "Krasnoyarskii GAU")* [Using LMS Moodle when teaching a foreign language at a university]. *Vestnik RUDN. Seriya: Informatizatsiya obrazovaniya*. 15 (4), 410–423. (in Russian)
11. Available from: <https://engblog.ru> (accessed 07.08.2022).
12. Available from: <https://engblog.ru/university-degrees-in-north-america> (accessed 01.09.2022).

Поступила в редакцию 03.10.2022

Подписана в печать 26.12.2022

Original article  
UDC 372.8  
DOI 10.47438/2309-7078\_2022\_4\_89

## IMPLEMENTATION OF WORK WITH THE ENGBLOG PORTAL MATERIALS INTO THE TEACHING PROCESS USING LMS MOODLE

Natalya I. Ryzhkova<sup>1</sup>, Elena Yu. Ponomareva<sup>2</sup>, Olesya V. Pribytkova<sup>3</sup>

*Voronezh State University of Engineering Technologies*<sup>1, 2, 3</sup>  
*Voronezh, Russia*

---

<sup>1</sup>Senior Lecturer of the Foreign Languages Department, e-mail: [honeymoon15@mail.ru](mailto:honeymoon15@mail.ru)

<sup>2</sup>Senior Lecturer of the Foreign Languages Department, e-mail: [lana.211080@mail.ru](mailto:lana.211080@mail.ru)

<sup>3</sup>Senior Lecturer of the Foreign Languages Department, e-mail: [lady.pribytkova@mail.ru](mailto:lady.pribytkova@mail.ru)

---

**Abstract.** The article presents the experience of implementation of work with the Engblog online service materials into the educational process using the LMS Moodle when studying the discipline “Foreign Language”. The relevance of the study is due to the need to use modern web resources in the process of teaching a foreign language in the context of distance education at a university. The structure of the Engblogweb resource is considered, the course structure in the “Foreign language” discipline in the LMS Moodle Voronezh State University of Engineering Technologies is analyzed. The methodology developed by the authors, the algorithm and conclusions about the effectiveness of work on the Moodle and Engblog electronic platforms using the proposed algorithm as part of the universal competence formation of students in the “Foreign Language” discipline are presented.

**Key words:** blog, Engblog, LMS Moodle, distance education, online service, educational process, foreign language.

**Cite as:** Ryzhkova, N.I., Ponomareva, E.Yu., Pribytkova, O.V. (2022) Implementation of work with the Engblog portal materials into the teaching process using LMS Moodle. *Izvestia Voronezh State Pedagogical University*. (4), 89–93. (In Russ., abstract in Eng.). DOI: 10.47438/2309-7078\_2022\_4\_89.

Received 03.10.2022

Accepted 26.12.2022